

Stadsfullmäktige

Tid 24.04.2024 kl 18:00 - 19:00

Plats Stadsfullmäktiges sessionsal

Behandlade ärenden

	Rubrik	Sida
§ 22	Mötets laglighet och beslutförhet_	4
§ 23	Protokolljusterare	5
§ 24	Befrielse från förtroendeuppdrag	6
§ 25	Befrielse från förtroendeuppdrag	7
§ 26	Befrielse från förtroendeuppdrag	8
§ 27	Borgå stads förvaltningsstadga	9
§ 28	Detaljplan, Vårdalsängen (DP 479)	15
§ 29	Borgå stads välfärdsplan 2024-2025	20
§ 30	Delegeringsbesluten	25
§ 31	Fullmäktigemotioner	28
§ 32	Utövande av stadsdirektörens tjänst	29

Stadsfullmäktige

Tid 24.04.2024 kl 18:00 - 19:00

Plats Stadsfullmäktiges sessionsal

Närvarande

	Namn	Uppgift	Tilläggsuppgifter
På plats	Hjelt Nea	1 vice ordförande	
	Korpi Marianne	2 vice ordförande	
	Ahola Riitta	ledamot	
	Andersson Christer	ledamot	
	Antman Sofia	ledamot	
	Bergström Ilpo	ledamot	
	Blomqvist-Valtonen Elin	ledamot	
	Eskola Tapani	ledamot	
	Eskola Vilhelmiina	ledamot	
	Hanska Sirpa	ledamot	
	Holmström Johnny	ledamot	
	Ijäs Seppo	ledamot	
	Impiö Jussi	ledamot	
	Karlsson Anette	ledamot	
	Kittilä Juha	ledamot	
	Kotsalo Adele	ledamot	
	Kylätasku Leo	ledamot	
	Lankia Outi	ledamot	
	Laurila Mika	ledamot	
	Lund Bodil	ledamot	
	Luusua Ilkka	ledamot	
	Lönnfors Hanna	ledamot	
	Lönnroth Malin	jäsen	
	Mattsson Nortamo Emilia	ledamot	
	Mattsson Hilding	ledamot	
	Mellin-Kranck Gia	ledamot	
	Metsola Silja	ledamot	
	Orava Hilkkä-Leena	ledamot	
	Pauloaho Kari	ledamot	
	Perokorpi Jenna	ledamot	
	Puromies Eeva	ledamot	
	Pynnönen Andersson Kristel	ledamot	
	Ryynänen Sami	ledamot	
	Servin Kevin	ledamot	
	Sigfrids Frida	ledamot	
	Siltakorpi Pasi	ledamot	
	Sveholm Pehr	ledamot	
	Söderberg Johan	ledamot	
	Tanska Juho	ledamot	
	Uski Nina	ledamot	
	Valasti Matti	ledamot	
	Valtonen Mikko	ledamot	
	Varpio Mika	ledamot	
	Välimäki Markku	ledamot	
	Wiitakorpi Jorma	ledamot	
	Savin Charlotta	ersättare	
	Hoffrén Irmeli	ersättare	

	Blomqvist Tom Lattu Pete Heinänen Jani	ersättare ersättare ersättare
Borta	Nylander Mikaela Hirvilammi Tuuli Kanervala Tuomas Ranta Janne Riikonen Jere Taulo Jussi Gustafsson Sari Kalliosaari Anu Silvast Mikko	
Övriga	von Schoultz Fredrick Kontio Aino-Marja Mollgren Dan Rainio Henrik Söyrlä Pekka Vento Emil Lenkkeri Roope Nordström Camilla Aikonus Laura	biträdande stadsdirektör kommunikationsdirektör stadsutvecklingsdirektör finansdirektör biträdande stadsdirektör ungdomsfullmäktiges representant sekreterare förvaltningssekreterare administrationsplanerare

Underteckningar

Protokollet är elektroniskt undertecknat

Nea Hjelt
ordförande

Roope Lenkkeri
protokollförare

Behandlade ärenden

§ 22 - 32

Protokoll justering

Johnny Holmström

Seppo Ijäs

Borgå stads nätsida 17.5.-24.6.2024

Seuraavat dokumentit on allekirjoitettu keskiviikko 15. toukokuuta 2024



Kaupunginvaltuusto 24-4-2024 Pöytäkirja.pdf
(250626 byte)
SHA-512: e38adfe961ed7e71c45641385395e6d8dfc5c8d672efc65026fcd052fedd070c3ec66adcfaa2e8cb52a5bb39df62db9849c330592de826da95d78a389634a240



Stadsfullmäktige_24-4-2024_Pöytäkirja.pdf
(231011 byte)
SHA-512: 8d286708a6954bcb9471c3c88430619b2dfced32fe38ad964620b436a418cb29f7ba6256b5ac6f50b74326c1886203d5e25db69f50e33efbc349c29c9edce93

Allekirjoitukset

5.5.2024 12.11.36 (CET)



Roope Teuvo Markus Lenkkeri

roope.lenkkeri@porvoo.fi
Allekirjoitettu eID: IIA (Finnish Trust Network)

7.5.2024 9.29.22 (CET)



Hjelt Nea Erika

nea.hjelt@porvoo.fi
Allekirjoitettu eID: IIA (Mobilivarmenne)

13.5.2024 13.55.27 (CET)



Nils Johnny Holmström

johnny.holmstrom@porvoo.fi
Allekirjoitettu eID: IIA (Finnish Trust Network)

15.5.2024 12.11.14 (CET)



Seppo Antero Ijäs

seppo.ijas@porvoo.fi
Allekirjoitettu eID: IIA (Finnish Trust Network)



assently

Allekirjoituksen on sertifioinut Assently



Kaupunginvaltuusto 24 4 2024 Pöytäkirja

Tämän tosittien aitouden varmistaminen voidaan tehdä skannaamalla oheinen QR-koodi. Voit tehdä tämän myös käymällä <https://app.assently.com/case/verify>
SHA-512: 8a1082fa76b8b71dd7914e906cad46d78b71ac116e4e834e29246e3025e2b56e315d3de172f4ab8b8692b6fe4df340e61bc0e7e192fda10bf9cc286e8f7698a1



Tästä tositteesta

Tämä dokumentti on allekirjoitettu Assently-palvelulla. Sähköisesti tunnistetun allekirjoituksen katsotaan olevan sähköisesti varmennettu. Suomen laki vahvasta sähköisestä tunnistamisesta ja sähköisistä allekirjoituksista 1/9/2009 määrittää, että sähköinen allekirjoitus on yhtä pätevä kuin perinteinen fyysinen allekirjoitus.

Assently AB, Org Nr 556828-8442
Assently AB | Hölländargatan 20, 111 60 Tukholma

Stadsfullmäktige

§ 22

24.04.2024

Mötets laglighet och beslutförhet_

Stadsfullmäktige 24.04.2024 § 22

Stadsfullmäktige konstaterar att fullmäktiges sammanträde har sammankallats i den ordning som kommunallagen och förvaltningsstadgan förutsätter. Fullmäktige konstateras således vara lagligt sammankallat och beslutfört.

Beslut

Konstaterades.

Stadsfullmäktige § 23

24.04.2024

Protokolljusterare

Stadsfullmäktige 24.04.2024 § 23

Stadsfullmäktige väljer till protokolljusterare Johnny Holmström och Seppo Ijäs.

Beslut
Godkändes.

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 124
§ 24

15.04.2024
24.04.2024

Befrielse från förtroendeuppdrag

Stadsstyrelsen 15.04.2024 § 124

Beredning och tilläggsuppgifter:
förvaltningsdirektör Roope Lenkkeri, förnamn.surnamn@porvoo.fi

Annette Karlsson har anhållit om befrielse från sina
förtroendeuppdrag som ledamot i Nylands landskapsförbund på
grund av personliga skäl.

Bilaga
anhållan om befrielse 9.8.2023

tf. Stadsdirektör
Stadsstyrelsen beslutar föreslå stadsfullmäktige att fullmäktige
beviljar Annette Karlsson befrielse från uppdragen som ledamot i
Nylands landskapsförbund och väljer en ny ledamot i stället för
honom.

Paragrafen justeras genast.

Beslut
Stadsstyrelsen beslutade föreslå stadsfullmäktige att fullmäktige
beviljar Annette Karlsson befrielse från uppdragen som ledamot i
Nylands landskapsförbund och väljer en ny ledamot i stället för
honom.

Paragrafen justeras genast.

Stadsfullmäktige 24.04.2024 § 24
1980/00.00.01.02/2023

Bilaga
anhållan om befrielse 9.8.2023

Beslut
Stadsfullmäktige beslutade enhälligt bevilja Anette Karlsson befrielse
från uppdraget som ledamot i Nylands landskapsförbund och valde
Jenna Perokorpi till ny ledamot i stället för henne.

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 135
§ 25

15.04.2024
24.04.2024

Befrielse från förtroendeuppdrag

Stadsstyrelsen 15.04.2024 § 135

Beredning och tilläggsuppgifter:
förvaltningsdirektör Roope Lenkkeri, förnamn.surnamn@porvoo.fi

Jarkko Ilomäki har anhållit om befrielse från sina förtroendeuppdrag som ersättare i livskraftsnämnden på grund av interna arrangemang inom gruppen.

Bilaga
anhållan om befrielse 14.4.2024

tf. Stadsdirektör
Stadsstyrelsen beslutar föreslå stadsfullmäktige att fullmäktige beviljar Jarkko Ilomäki befrielse från uppdragen som ersättare i livskraftsnämnden och väljer till nämnden en ny ersättare i stället för honom.

Paragrafen justeras genast.

Beslut
Stadsstyrelsen beslutade föreslå stadsfullmäktige att fullmäktige beviljar Jarkko Ilomäki befrielse från uppdragen som ersättare i livskraftsnämnden och väljer till nämnden en ny ersättare i stället för honom.

Paragrafen justerades genast.

Stadsfullmäktige 24.04.2024 § 25
1004/00.00.01.02/2024

Bilaga
anhållan om befrielse 14.4.2024

Beslut
Stadsfullmäktige beslutade enhälligt bevilja Jarkko Ilomäki befrielse från uppdraget som ersättare i livskraftsnämnden och valde Pontus Palmqvist till ny ersättare i stället för honom.

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 111
§ 26

08.04.2024
24.04.2024

Befrielse från förtroendeuppdrag

Stadsstyrelsen 08.04.2024 § 111

Beredning och tilläggsuppgifter:
förvaltningsdirektör Roope Lenkkeri, förnamn.surnamn@porvoo.fi

Janne Ranta har anhållit om befrielse från sina förtroendeuppdrag som ledamot i nämnden för livskraftsnämnden på grund av personliga skäl.

Bilaga
anhållan om befrielse 20.3.2024

tf. Stadsdirektör
Stadsstyrelsen beslutar föreslå stadsfullmäktige att fullmäktige beviljar Janne Ranta befrielse från uppdragen som ledamot i nämnden för livskraftsnämnden och väljer en ny ledamot i stället för honom.

Paragrafen justeras genast.

Beslut
Stadsstyrelsen beslutade enhälligt föreslå stadsfullmäktige att fullmäktige beviljar Janne Ranta befrielse från uppdragen som ledamot i nämnden för livskraftsnämnden och väljer en ny ledamot i stället för honom.

Stadsfullmäktige 24.04.2024 § 26
785/00.00.01.02/2024

Bilaga
anhållan om befrielse 20.3.2024

Beslut
Stadsfullmäktige beslutade enhälligt bevilja Janne Ranta befrielse från uppdraget som ledamot i livskraftsnämnden och valde Jarkko Ilomäki till ny ledamot i stället för honom.

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 127
§ 27

15.04.2024
24.04.2024

Borgå stads förvaltningsstadga

Stadsstyrelsen 15.04.2024 § 127

Beredning och ytterligare information

Förvaltningsdirektör Roope Lenkkeri, fornamn.efternamn@porvoo.fi

Utifrån iakttagelser från sektorerna behöver det i Borgå stads förvaltningsstadga göras flera ändringar och korrigeringar. Ändringsbehoven föranleds av ändrad lagstiftning, ändrad organisation eller föråldrade rutiner. Dessutom har det i förvaltningsstadgedokumentets båda språkversioner upptäckts några uppenbara skrivfel samt fel i textens uppläggning som har korrigerats utan ett separat omnämnande.

Som tillägg i sak föreslås förvaltningsstadgan få bestämmelser om dokumenthantering och befogenheter av dokumenthanteringschefen som nu ska rekryteras.

Ändringar som föreslås i förvaltningsstadgan

Alla omnämnanden av affärsverket Kungsvägens arbetshälsa stryks från förvaltningsstadgan sedan affärsverkets verksamhet har upphört.

38 § Stadsstyrelsens uppgifter och beslutanderätt

Det föreslås att stadsstyrelsen ska få en ny behörighet som gäller placering av fondmedel, då placeringens värde är över 10 miljoner euro.

I den nuvarande förvaltningsstadgans punkt 18 ska stadsstyrelsen få en ny befogenhet att utöver beviljande av befrielse från avtalsviten också bevilja befrielse från övriga avtalsbaserade avgifter i samband med tomtöverlåtelse.

Från punkt 19 som gäller dokumentförvaltning stryks befogenhet att utse en tjänsteinnehavare som leder stadens dokumentförvaltning eftersom denna uppgift föreslås genom en bestämmelse i förvaltningsstadgan ges till en dokumenthanteringschef.

39.4.1. Miljöhälsosektionen

Det är motiverat att miljöhälsosektionens befogenhet begränsas till tillsynsuppgifter kring tobakslagen, då ansvaret enligt tobakslagens 8 § för samarbete med välfärdsområdet för att sörja för den lokala verksamheten för rökavvänjning kommer att tydligare höra till

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 127
§ 27

15.04.2024
24.04.2024

beslutanderätten för primärkommunerna inom miljöhälsovårdens verksamhetsområde. Borgå stad skulle då kunna främja rökförbud som överstiger minimikraven i tobakslagen i tjänster som staden erbjuder t.ex. på utomhusområden som används i idrottstjänster och hobbyverksamheten för unga samt på utomhusområden som är avsedda för elever i läroanstalter som erbjuder utbildning som handleder för examensutbildning. Miljöhälsosektionen kan i egenskap av myndighet inte förutsätta rökförbud i större utsträckning än det som föreskrivs i lagens 74 §.

Miljöhälsovårdens uppgifter är i praktiken tillsynsmyndighetens lagstadgade uppgifter med undantag av uppgifter enligt veterinärvårdslagen och godkännande av avgiftstaxan, som i förvaltningsstadgans punkt 39.3 har delegerats till tillstånds- och tillsynsnämnden. Av denna anledning är det motiverat att uppgifterna som gäller veterinärvården anges i förvaltningsstadgan som egen punkt.

40.2. Stadsdirektörens uppgifter och beslutanderätt för tjänsteinnehavarna inom koncerntjänsterna

Finansdirektören

Besluten om placeringar värda över 10 miljoner euro fattas enligt förslaget i fortsättningen av stadsstyrelsen. En begränsning som avser detta ska också göras i finansdirektörens befogenhet.

Kreditkort beviljas i fortsättningen på förslag av sektordirektören och inte av chefen.

Dokumenthanteringschefen

Det föreslås att dokumenthanteringschefens befogenheter tilläggs till förvaltningsstadgan. Dokumenthanteringschefen är den kommunala tjänsteinnehavaren som ansvarar för dokumenthanteringen som avses i arkivlagens 9 §. I tjänsten ingår följande uppdrag som dels förutsätter utövande av offentlig makt som på grund av sin karaktär ändå inte behöver separat nämnas i förvaltningsstadgan.

1. Svarar för beredningen och verkställandet av kommunstyrelsens myndighetsuppgifter inom dokumentförvaltningen.
2. Styr och utvecklar dokumentförvaltningen som en del av kommunens informationshantering.
3. Godkänner anvisningar för informationshantering, förvaring och arkivering.

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 127
§ 27

15.04.2024
24.04.2024

4. Svarar för centralarkivet och uppgifter i handlingar som ska förvaras varaktigt.
5. Utarbetar anvisningar för kommunens dokumentförvaltning och övervakar att uppgifterna sköts enligt anvisningarna.
6. Sörjer för utbildningen och rådgivningen inom dokumentförvaltningen.

Uppdragen av tjänsteinnehavaren som sörjer för dokumenthanteringen har hittills enligt ett beslut av stadsstyrelsen hört till förvaltningsdirektörens arbetsuppgifter.

Befattningen som dokumentförvaltningsplanerare har omvandlats till en tjänst som dokumenthanteringschef genom stadsstyrelsens beslut 19.2.2024.

43.1. Beslutanderätt för tjänsteinnehavarna inom sektorn för stadsutveckling

Tomtchefen

Tomtchefen beviljas rätt att vid sidan av köp och försäljning av fast egendom besluta om köp och försäljning av hyresrätter och särskilda förmåner. Arrenderättigheterna är typiska objekt i fastighetbyte och för konsekvensens skull är det motiverat att särskilda förmåner som anknyter till användningen av fastigheter, såsom tåkt av marksubstanser eller användning av vattenområden, tilläggs till förteckningen.

För tydlighetens skull föreslås det att tomtchefen ges befogenhet att besluta om betalning av ersättningar för uppsägning eller upphävande av arrendeavtalen. En förutsättning är att värdet på arrenderätten som upphävs och ersättningssumman är båda högst 500 000 euro.

Dessutom föreslås det att tomtchefen i fortsättningen kan bevilja befrielse från avtalsviten med anknytning till fastighetsöverlåtelse och andra avgifter när det är fråga om överlåtelser värda under 500 000 euro som tomtchefen har beslutat om. Dessa handlar typiskt om överlåtelser av egnahemstomter i fråga om vilka uppfyllandet av byggnadsplikten ofta måste bedömas på grunder som anknyter till köparens personliga liv.

57 § Upprättande, justering och framläggning av protokoll

Bestämmelsen om att hålla organets protokoll framlagt är föråldrat när det i bestämmelsen föreskrivs om meddelande i förväg om framläggning av protokollet och om organets egen övervägning som

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 127
§ 27

15.04.2024
24.04.2024

gäller framläggningen. Enligt kommunallagens 140 § hålls protokollet tillgängligt i det allmänna datanätet, dvs. i praktiken på Borgå stads webbplats.

60 § Budget och ekonomiplan

Organens uppdrag att följa upp budgetutfallet ändras från uppföljning varje månad till en regelbunden uppföljning. I praktiken sker uppföljningen utifrån rapporter som ges kvartalsvis.

Paragrafen föreslås ytterligare få ett omnämnande av att budgeten följs i stadens verksamhet och ekonomi och att planeringen och uppföljningen av ekonomin styrs av en årsklocka som stadsstyrelsen har godkänt.

62 § Placeringsverksamhet

I placeringsverksamheten ska man också beakta placering av fondmedel. Detta har blivit aktuell i och med att fonden för grön omställning inrättades.

Bestämmelser om placeringen av kassamedel behöver förenklas och luckras upp så, att kassamedel också i fortsättningen kan placeras endast i objekt med låg risk och huvudsakligen bara för ett år.

I fråga om fondmedel stryks den onödiga hänvisningen som oundvikligen blir inaktuell till fonder som existerar vid en viss tidpunkt.

67 § Stadens upphandlingar

Till stadsinfradirektören hänvisas det felaktigt som infrastrukturchef.

Förteckningen över eurogränserna för upphandlingsbefogenheterna görs enklare.

Vid upphandling av datasystem ska ett utlåtande inhämtas av arkitekturgruppen i stället för förvaltningsledningen. Arkitekturgruppen är en grupp som stadsdirektören har utnämnt och som har till uppgift att övervaka principerna för dataadministrationens helhetsarkitektur som ledningsgruppen har godkänt.

70 § Anställning av personal

Från förteckningen stryks livskraftschefen eftersom staden inte har en sådan tjänst.

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 127
§ 27

15.04.2024
24.04.2024

104 § Undertecknande av beslut och handlingar

Avtal, förbindelser och utlåtanden som tjänsteinnehavarna fattar beslut om, undertecknas enligt förvaltningsstadgan av behörig tjänsteinnehavare själv. I några praktiska situationer har det förekommit behov av att ett avtal eller en annan förbindelse enligt ett beslut som fattats av en tjänsteinnehavare undertecknas av någon annan person då tjänsteinnehavaren har semester eller annat hinder. I praktiken är det fråga om verkställande av beslutet efter att det har vunnit laga kraft när tiden för ändringssökande har löpt ut. På grund av detta föreslås förvaltningsstadgan få ett tillägg där det föreskrivs att ett avtal enligt ett beslut av en tjänsteinnehavare kan vid sidan av tjänsteinnehavaren undertecknas av chefen för det aktuella serviceområdet.

Stadsdirektören har beslutat att förvaltningsdirektören, personaldirektören och utvecklingsdirektören kan på Borgå stads vägnar underteckna avtal, fullmakter eller ansökningar som gäller tjänster på suomi.fi eller ärenden som gäller befullmäktigande. I beslutet föreslås det att bestämmelsen för tydlighetens skull tas med i förvaltningsstadgan.

Antalet personer som är berättigade att underteckna och överlåta utdrag ur offentliga handlingar utvidgas allmänt till att gälla personal som arbetar med handlingar. Detta innebär att utdragen ur sekretessbelagda ärenden undertecknas av en person som har rätt att behandla dokumentet.

Intygen över laga kraft har tidigare undertecknats av servicerådgivare på Kompassen. Servicerådgivarna är också registratorer. Uppdragen har differentierats så, att intygen över laga kraft ges endast av registratorer.

Ett intyg över laga kraft för ett tjänsteinnehavarbeslut som gäller serviceområdet för markpolitiken kan enligt förslaget utfärdas av fastighetssekreteraren vid markpolitikenheten och vid sidan av byråsekreteraren också av tomtsekreteraren.

Bilaga
Förvaltningsstadgan med ändringar markerade

tf. Stadsdirektör
Stadsstyrelsen beslutar föreslå fullmäktige att ändringarna som avses i bilagan görs i förvaltningsstadgan.

Beslut

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 127
§ 27

15.04.2024
24.04.2024

Stadsstyrelsen beslutade föreslå fullmäktige att ändringarna som avses i bilagan görs i förvaltningsstadgan.

Stadsfullmäktige 24.04.2024 § 27
3138/00.00.02.00/2022

Bilaga
Förvaltningsstadgan med ändringar markerade

Beslut
Stadsfullmäktige beslutade enhälligt godkänna att ändringarna som avses i bilagan görs i förvaltningsstadgan.

Stadsutvecklingsnämnden	§ 178	11.10.2022
Stadsutvecklingsnämnden	§ 4	17.01.2023
Stadsstyrelsen	§ 128	15.04.2024
Stadsfullmäktige	§ 28	24.04.2024

Detaljplan, Vårdalsängen (DP 479)

Stadsutvecklingsnämnden 11.10.2022 § 178

Beredning och tilläggsuppgifter:

planläggare Anne Rihtniemi-Rauh, 040 489 5752, anne.rihtniemi-rauh@borga.fi

Stadsplaneringen har berett ett förslag till detaljplan för Vårdalsängen. Detaljplanen gäller kvarteren 5731–5735 samt gatu-, rekreations- och skyddsgrönområden i stadsdelen 10. Planändringen gäller Östanvägens gatuområde i stadsdelen 10.

Området är cirka 7 hektar stort och ligger öster om Vårberga. Området fortsätter genomförandet av ett område med energieffektivt byggande i Vårdalen som en del av Skaftkärrprojektet. Staden äger nästan hela området. Det finns två privata markägare, och i planarbetet ingår markanvändningsavtal med dem.

Invånarna i det nya bostadsområdet kommer att använda tjänsterna i Vårberga och Östermalm. Målet för planen är att skapa förutsättningar för ett trivsamt, energi- och ekoeffektivt bostadsområde med många slags bostäder. De privata markägarna har som mål att på sina egna markområden kunna bygga några nya egnahemshus.

I planlösningen är byggandet placerat i Vårberga vid kanten av ett område med grus och morän och grönområdet i en smal dal med lerbotten. En viktig grönförbindelse till Humla kvarstår mellan Vårberga och Vårdalen. Kvartersområden för fristående småhus (AO) anvisas nära egnahemsområden och kring privata gårdar i Vårberga. Det finns totalt 40 egnahemstomter. Av dessa är 15 tomter små och lämpliga för att bygga minihus. Vid kanten av dalen placeras en stor tomt för småhus (AP) som lämpar sig för byggande i bolagsform, på vilken man får bygga radhus, parhus och fristående småhus. I södra delen av området anvisas två höghustomter (AK) vid kanten av dalen. På båda tomterna kan byggas två höghus. Byggrätten för egnahemsbyggande är ca 6200 m²-vy, för radhus 2800 m²-vy och för höghus 6400 m²-vy.

Två alternativa utkast till detaljplan för hela Vårdalens område hölls framlagda i enlighet med 62 § i MarkByggl och 30 § i MarkByggF 22.5–20.6.2013. I Vårberga skola ordnades hörande av invånarna 27.5.2013. Man fick tio utlåtanden och tolv åsikter om planutkastet, och dessa hade flera undertecknare. Den starkaste

Stadsutvecklingsnämnden	§ 178	11.10.2022
Stadsutvecklingsnämnden	§ 4	17.01.2023
Stadsstyrelsen	§ 128	15.04.2024
Stadsfullmäktige	§ 28	24.04.2024

invånarresponsen (sammanlagt 159 underskrifter) kom för bevarandet av grönremsan och Humla friluftsled på gränsen till Vårberga. Det framfördes också en stark önskan att man skulle bygga ett egnahemskvarter som gränsszon.

Nästan alla önskemål som invånarna framförde kunde beaktas i planförslaget. På privata fastigheter kunde tomterna och byggarealerna avgränsas enligt fastighetsägarnas önskemål. Utifrån kommunteknikens utredningar placerades en ny gatuanslutning till Östanvägen cirka 100 m längre norrut, där terrängen är mer sluttande och staden äger marken. Räddningsverkets utlåtande om byggnadsytor och byggnadernas avstånd har beaktats. Idrottstjänsternas önskemål beaktades i fråga om behov av förbindelser till Humla friluftsled. På basis av lokalitetsledningens utlåtande placerades daghemmet i planområdet 480. Museiverkets och Borgå museums utlåtande som förutsatte skyddet av den gamla muren gäller inte planområdet 479. I samband med planarbetet har man utarbetat de bakgrundsutredningar om det befintliga byggnadsbeståndet och om landskapet som Borgå museum lyfte fram. Utlåtandet av närings-, trafik- och miljöcentralen har beaktats i dagvattenutredningen (Utredning 5). Sammandraget över hörandet, utlåtandena, åsikterna och bemötandena följer som bilaga 5 till planbeskrivningen.

Bilagor
detaljplaneförslag
planbeskrivning med bilagor

Biträdande stadsdirektör
Stadsutvecklingsnämnden lägger fram förslaget till detaljplan i enlighet med 27 § MarkByggF och ber utlåtanden enligt 28 § MarkByggF av Närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland, räddningsverket i Östra Nyland, Affärsverket Borgå vatten och hälsoskyddssektionen.

Beslut
Stadsutvecklingsnämnden beslutade lägga fram förslaget till detaljplan i enlighet med 27 § MarkByggF och be utlåtanden enligt 28 § MarkByggF av Närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland, räddningsverket i Östra Nyland, Affärsverket Borgå vatten och hälsoskyddssektionen.

Stadsutvecklingsnämnden 17.01.2023 § 4

Beredning och tilläggsuppgifter:

Stadsutvecklingsnämnden	§ 178	11.10.2022
Stadsutvecklingsnämnden	§ 4	17.01.2023
Stadsstyrelsen	§ 128	15.04.2024
Stadsfullmäktige	§ 28	24.04.2024

planläggare Anne Rihtniemi-Rauh, anne.rihtniemi-rauh@borga.fi,
040 489 5752

Planförslaget för Vårdalsängen och det övriga planeringsmaterialet var framlagda 26.10- 25.11.2022. Intressenterna meddelades och om framläggningen informerades enligt programmet för deltagande och bedömning. Det lämnades fyra utlåtanden och en anmärkning. Markägarna hade inga anmärkningar.

Räddningsverket i Östra Nyland hade inget att anmärka. På grund av Närings-, trafik- och miljöcentralens utlåtande har man i stycke 5.1 motiverat placering av höghus i området. På grund av utlåtandet från Hälsoskyddssektionen inskrevs i bygganvisningarna en anvisning om hur luftkonditioneringen ska planeras för att förebygga olägenheter i inomhusluften till följd av rök. På grund av Borgå vattens utlåtande tillades en planbestämmelse: "På tomterna nummer 5 och 7 i kvarter 5736 samt på tomterna 1,2,3 och 4 i kvarter 5737 bör man bereda sig på fastighetsvisa pumpning av avloppsvatten till avloppet vid gatan eller parkområdet. Rören under körförbindelserna och i servitutsområdena är tomtledningar." De privata markägarna fick bestämmelsen för kännedom vid beredningsskedet. Tack vare Stadsmätningens observation rättade man till skrivsättet på de svenskspråkiga gatunamnen.

Anmärkningen "Den östra skogen i Vårberga 2 bör bevaras" finns som en internetpetition med sammanlagt 177 underskrifter. I anmärkningen motsätts planläggandet av den östra skogen i Vårberga 2 och föreslås att gränsen för byggande skulle flyttas till Skaftkärrsvägen. Naturutredningen som är framlagd som kunskapsgrund för planen anses vara bristfällig, generalplanen uppfyller inte kraven i 54 § i markanvändnings- och bygglagen och det är för svårt att påverka generalplanprocessen, samt det har gått över 10 år sedan man hört invånarna i utkastskedet. I bemötandet på petitionen konstaterar Borgå stad att det har gått en lång tid sedan utkastskedet, men att responsen som man fått i utkastskedet var liknande som det som förts fram i petitionen när det gäller bevarandet av skogen. Dessutom har biodiversiteten i skogen inte förändrats avsevärt under tiden och i naturutredningen som gjordes för generalplanearbetet hittade man inte nämnvärda förändringar i området. Skogsremsan som ska bevaras är i planförslaget enhetligt och betydligt bredare än det var i utkastskedet. Planen är enligt MarkByggL och gjorts enligt god planläggningspraxis. Detaljplanen för Vårdalen följer stadens målsättningar för energieffektivitet och bostadspolitiska program och verkställer generalplanen. Planen ändrades inte på grund av anmärkningen.

Stadsutvecklingsnämnden	§ 178	11.10.2022
Stadsutvecklingsnämnden	§ 4	17.01.2023
Stadsstyrelsen	§ 128	15.04.2024
Stadsfullmäktige	§ 28	24.04.2024

I planförslaget gjordes tekniska korrigeringar, tillägg i dagvatten- och ledningsservitut och man gjorde gatuområdet i början av Skaftkärrsvägen bredare. Till planbestämmelserna gjordes tillägg om tomtledningar och man ändrade på bestämmelsen om parkeringsplatser för höghus. Man gjorde en ändring i plankartan gällande intresset för en fastighets privata markägare. Markägarna hördes separat och de hade inga anmärkningar. I detaljplanen har det inte gjorts sådana ändringar som kräver att planen ska offentliggöras fram på nytt i enlighet med 32 § MarkBygGF.

Inom detaljplaneområdet Vårdalsängen 479 finns två privata fastighetsägare. Godkännandet av detaljplanen förutsätter markanvändningsavtal med båda markägare.

Detaljplanen kan godkännas efter det att markanvändningsavtalen med markägarna har undertecknats.

Bilagor till föredragningslistan:
Detaljplan och ändring av detaljplan
Detaljplanebeskrivning med bilagor

Biträdande stadsdirektören
Stadsutvecklingsnämnden godkänner bemötandena till utlåtandena och anmärkningarna och beslutar föreslå stadsstyrelsen och vidare stadsfullmäktige att detaljplanen och detaljplaneändringen 479 Vårdalsängen i stadsdel 10 godkänns då markanvändningsavtalen är undertecknade. Genom detaljplanen bildas kvarteren 5731- 5737, gatu- och rekreationsområden. Planändringen gäller Östanvägens gatuområde i stadsdel 10.

Beslut
Stadsutvecklingsnämnden godkände bemötandena till utlåtandena och anmärkningarna och beslutade föreslå stadsstyrelsen och vidare stadsfullmäktige att detaljplanen och detaljplaneändringen 479 Vårdalsängen i stadsdel 10 godkänns då markanvändningsavtalen är undertecknade. Genom detaljplanen bildas kvarteren 5731- 5737, gatu- och rekreationsområden. Planändringen gäller Östanvägens gatuområde i stadsdel 10.

Stadsstyrelsen 15.04.2024 § 128

Alla markanvändningsavtal som detaljplanen förutsätter har utarbetats och detaljplanen kan föreläggas stadsfullmäktige för godkännande.

tf. Stadsdirektör

Stadsutvecklingsnämnden	§ 178	11.10.2022
Stadsutvecklingsnämnden	§ 4	17.01.2023
Stadsstyrelsen	§ 128	15.04.2024
Stadsfullmäktige	§ 28	24.04.2024

Stadsstyrelsen beslutar föreslå stadsfullmäktige att fullmäktige godkänner detaljplanen och detaljplaneändringen 5731–5735 samt gatu-, rekreations- och skyddsgrönområden i stadsdelen 10. Planändringen gäller Östanvägens gatuområde i stadsdelen 10.

Beslut

Stadsstyrelsen beslutade föreslå stadsfullmäktige att fullmäktige godkänner detaljplanen och detaljplaneändringen 5731–5735 samt gatu-, rekreations- och skyddsgrönområden i stadsdelen 10. Planändringen gäller Östanvägens gatuområde i stadsdelen 10.

Stadsfullmäktige 24.04.2024 § 28
2561/10.02.03/2022

Bilagor:

Detaljplan och ändring av detaljplan
Detaljplanebeskrivning med bilagor

Beslut

Stadsfullmäktige beslutade enhälligt godkänna detaljplanen och detaljplaneändringen 5731-5735 samt gatu-, rekreations- och skyddsgrönområden i stadsdelen 10. Planeändringen gäller Östanvägens gatuområde i stadsdelen 10.

Livskraftsnämnden	§ 20	19.03.2024
Nämnden för växande och lärande	§ 29	04.04.2024
Stadsutvecklingsnämnden	§ 47	09.04.2024
Stadsstyrelsen	§ 129	15.04.2024
Stadsfullmäktige	§ 29	24.04.2024

Borgå stads välfärdsplan 2024-2025

Livskraftsnämnden 19.03.2024 § 20

Beredning och tilläggsuppgifter:

Borgå stads ledningsgrupp för hälsa och välfärd: tf. stadsdirektör Fredrick von Schoultz, stf. biträdande stadsdirektör Pekka Söyriälä, bildningsdirektör Sari Gustafsson, stadsutvecklingschef Dan Mollgren, finansdirektör Henrik Rainio, välfärds koordinatör Petra Bärlund-Hämäläinen.
etunimi.sukunimi@porvoo.fi

Bakgrund

Arbetet med välfärdsberättelsen delas i två delar: välfärdsberättelsen som beskriver välfärdens nuläge samt välfärdsplanen där man beskriver målen och åtgärderna för att förbättra välfärden. Man rapporterar stadsfullmäktige årligen om välfärdsarbetet.

Välfärdsberättelsen och -planen för åren 2022–2025 har godkänts i stadsfullmäktige 23.2.2022 (§16) och välfärdsplanen för barn och unga för åren 2022–2025 har godkänts 25.1.2023 (§8).

Välfärdsplanen för de äldre, Bäst också i vardagen, samt planen för psykisk hälsa och missbruksarbete gällde till slutet av år 2023.

Borgå stads välfärdsplan uppdaterades i samband med välfärdsområdesreformen. Då slogs de olika planerna samman till en helhet som integrerades i fullmäktigeperiodiska cykeln.

Stadsstyrelsen godkände utvecklingens riktning under hösten 2023.

Välfärdsplanen har beretts i sektorsövergripande samarbete.

Påverkansorganen har fått förhandsbesked om välfärdsplanen i slutet av 2023 och behandlar planen under sina möten i mars 2024.

Välfärdsplanens innehåll

Kommunerna och välfärdsområdena ansvarar för att främja hälsa och välfärd i sin verksamhet. Syftet med denna välfärdsplan är att beskriva hur Borgå stad jobbar för att främja invånarnas hälsa och välfärd, både självständigt och i samarbete med olika föreningar, partners och med välfärdsområdet. Denna gång vill man i planen beskriva stadens arbete för att främja hälsa och välfärd mer genomgående, så att temats bredd och stadens grundläggande handlingar för hälsa och välfärd blir mer klara både för invånarna, beslutsfattarna, stadens anställda och samarbetspartners.

Livskraftsnämnden	§ 20	19.03.2024
Nämnden för växande och lärande	§ 29	04.04.2024
Stadsutvecklingsnämnden	§ 47	09.04.2024
Stadsstyrelsen	§ 129	15.04.2024
Stadsfullmäktige	§ 29	24.04.2024

Den uppdaterade välfärdsplanen består av en allmän del samt om tre skilda planer för olika åldersgrupper: lagstadgade välfärdsplanen för barn och unga (12 § i barnskyddslagen), välfärdsplanen för unga vuxna och personer i arbetsför ålder samt lagstadgade välfärdsplanen för den äldre befolkningen (5 § i lagen om stödjande av den äldre befolkningens funktionsförmåga och om social- och hälsovårdstjänster för äldre). Den lagstadgade handlingsplanen för det förebyggande rusmedelsarbetet är en del av helheten. Som bilagor till välfärdsplanen finns planen för elevvård som utarbetats av utbildningsanordnaren (planen för elevvård vid förskoleundervisning och grundläggande utbildning, planerna för studerandevård vid Linnankosken lukio och vuxenlinjen samt Borgå gymnasium) och förebyggande rusmedelsarbete på stadens olika sektorer.

Välfärdsplanen grundar sig på forskningsrön. Som bakgrundsinformation har man använt den tidigare välfärdsberättelsen och tidigare välfärdsrapporter, uppdaterad nationell information, lagstadgade anteckningar som påverkar välfärdsplanens innehåll samt kommentarer och förslag som man samlat från olika diskussioner med påverkansorgan och kommunens invånare. I planens textdelar beskrivs Borgå stads arbete för att främja hälsa och välfärd på allmän nivå. Åtgärderna är lyft på områden som det särskilt fokuseras på under de kommande åren.

De tre prioriteringarna för välfärdsplanen är:

- främjande av psykiskt välbefinnande
- främjande av sunda levnadsvanor
- främjande av delaktighet och aktivitet

Alla stadens aktörer ansvarar för utarbetandet av välfärdsplanen, tillsammans med sina samarbetspartners. Stadens ledningsgrupp ansvarar för planens helhet och om att välfärdsplanens mål, åtgärder och handlingar samt aktörernas gemensamma arbete och dess utvecklande beaktas vid utarbetande av budgeten och ekonomiplanen.

Främjande av välfärdsplanen följs upp genom uppföljningsindikatorer som beskriver välfärden. Man har också gjort en separat PowerBi om detta. Rapporten har publicerats på stadens webbplats (Främjande av hälsa och välfärd). Åtgärderna för åldersgrupperna följs upp enligt trafikljusmodellen.

Livskraftsnämnden	§ 20	19.03.2024
Nämnden för växande och lärande	§ 29	04.04.2024
Stadsutvecklingsnämnden	§ 47	09.04.2024
Stadsstyrelsen	§ 129	15.04.2024
Stadsfullmäktige	§ 29	24.04.2024

Nästa rapportering om välfärdsplanen utgör en del av välfärdsberättelsen våren 2025. Målet är att den nya planen för fullmäktigeperioden ska sändas för beslut under hösten 2025.

Bilagor:

Borgå välfärdsplan 2024-2025 utkast
Utbildningsanordnarens elevvårdsplan för förskoleundervisning och den grundläggande utbildningen
Utbildningsanordnarens studerandevårdplan Linnankosken lukio, dess vuxenlinje och Borgå gymnasium
Förebyggande rusmedelsarbete på stadens sektorer
PPT Välfärdsplanen 24-25

stf Biträdande stadsdirektören

Nämnden beslutar föreslå stadsstyrelsen och vidare till stadsfullmäktige att välfärdsplanen för åren 2024–2025 godkänns. Paragrafen justeras genast.

Beslut:

Nämnden beslutade föreslå stadsstyrelsen och vidare till stadsfullmäktige att välfärdsplanen för åren 2024–2025 godkänns. Paragrafen justerades genast.

Nämnden för växande och lärande 04.04.2024 § 29

Beredning och tilläggsuppgifter:

bildningsdirektör Sari Gustafsson, förnamn.efternamn@porvoo.fi

Välfärdsplanen har som dokument utvecklats i en mera helhetsbetonad riktning och tjänar bra olika åldersgrupper. Sektorn för växande och lärande har inget att anmärka om dokumenthelheten.

Bildningsdirektör

Nämnden för växande och lärande beslutar föreslå stadsstyrelsen och vidare till stadsfullmäktige att välfärdsplanen för åren 2024–2025 godkänns.

Paragrafen justeras genast.

Beslut

Nämnden för växande och lärande beslutade föreslå stadsstyrelsen och vidare till stadsfullmäktige att välfärdsplanen för åren 2024–2025 godkänns.

Livskraftsnämnden	§ 20	19.03.2024
Nämnden för växande och lärande	§ 29	04.04.2024
Stadsutvecklingsnämnden	§ 47	09.04.2024
Stadsstyrelsen	§ 129	15.04.2024
Stadsfullmäktige	§ 29	24.04.2024

Paragrafen justerades genast.

Stadsutvecklingsnämnden 09.04.2024 § 98

Beredning och tilläggsuppgifter:

Borgå stads ledningsgrupp för hälsa och välfärd: tf. stadsdirektör Fredrick von Schoultz, stf. biträdande stadsdirektör Pekka Söyriä, bildningsdirektör Sari Gustafsson, stadsutvecklingschef Dan Mollgren, finansdirektör Henrik Rainio, välfärds koordinatör Petra Bärlund-Hämäläinen. etunimi.sukunimi@porvoo.fi

Stadsutvecklingsdirektören

Stadsutvecklingsnämnden beslutar föreslå stadsstyrelsen och vidare stadsfullmäktige att välfärdsplanen för åren 2024–2025 godkänns.

Paragrafen justeras genast.

Beslut

Stadsutvecklingsnämnden beslutade föreslå stadsstyrelsen och vidare stadsfullmäktige att välfärdsplanen för åren 2024–2025 godkänns.

Paragrafen justerades genast.

Välfärds koordinatör Petra Bärlund-Hämäläinen lämnade mötet efter § 47 kl. 17.24.

Stadsstyrelsen 15.04.2024 § 129

Bilaga

Borgå välfärdsplan 2024-2025 utkast

Utbildningsanordnarens elevvårdsplan för förskoleundervisning och den grundläggande utbildningen

Utbildningsanordnarens studerandevårdplan Linnankosken lukio, dess vuxenlinje och Borgå gymnasium

Förebyggande rusmedelsarbete på stadens sektorer

tf. Stadsdirektör

Stadsstyrelsen beslutar föreslå stadsfullmäktige att välfärdsplanen för åren 2024–2025 godkänns.

Paragrafen justeras genast.

Beslut

Livskraftsnämnden	§ 20	19.03.2024
Nämnden för växande och lärande	§ 29	04.04.2024
Stadsutvecklingsnämnden	§ 47	09.04.2024
Stadsstyrelsen	§ 129	15.04.2024
Stadsfullmäktige	§ 29	24.04.2024

Stadsstyrelsen beslutade enhälligt föreslå stadsfullmäktige att välfärdsplanen för åren 2024–2025 godkänns.

Paragrafen justerades genast.

Stadsfullmäktige 24.04.2024 § 29
517/00.01.01.00/2024

Bilaga

Borgå välfärdsplan 2024-2025 utkast

Utbildningsanordnarens elevvårdsplan för förskoleundervisning och den grundläggande utbildningen

Utbildningsanordnarens studerandevårdplan Linnankosken lukio, dess vuxenlinje och Borgå gymnasium

Förebyggande rusmedelsarbete på stadens sektorer

Beslut

Stadsfullmäktige beslutade enhälligt godkänna välfärdsplanen för åren 2024-2025.

Stadsstyrelsen	§ 92	18.03.2024
Stadsfullmäktige	§ 21	27.03.2024
Stadsstyrelsen	§ 133	15.04.2024
Stadsfullmäktige	§ 30	24.04.2024

Delegeringsbesluten

Stadsstyrelsen 18.03.2024 § 92

Beredning och tilläggsuppgifter:
stadens jurist Johanna Päivärinta, förvaltningsdirektör Roope
Lenkkeri, roope.lenkkeri@porvoo.fi

Enligt 38.1 och 39.1 § och kapitel VI i Borgå stads förvaltningsstadga kan ett förtroendeorgan eller en tjänsteinnehavare besluta att till en underordnad myndighet delegera den beslutanderätt som genom förvaltningsstadgan har överlåtits till det eller honom eller henne. Det ska finnas en uppdaterad förteckning över delegeringsbesluten. I förvaltningsstadgan bestäms att förteckningen ges fullmäktige för kännedom i februari varje år.

Bilaga
delegeringsbeslut

tf. Stadsdirektör
Stadsstyrelsen beslutar delge bifogade delegeringsbeslut till
fullmäktigen.

Beslut
Stadsstyrelsen beslutade delge bifogade delegeringsbeslut till
fullmäktigen.

Stadsfullmäktige 27.03.2024 § 21

Bilaga:
delegeringsbeslut

Beslut
Stadsfullmäktige beslutade enhälligt återremittera ärendet för ny
behandling.

Stadsstyrelsen 15.04.2024 § 133

Stadsfullmäktige beslutade att återremittera ärendet till ny beredning, då det före fullmäktigemötet konstaterades att det saknades vissa delegeringsbeslut. Beredningen av ärendet har fortsatt genom att säkerställa både från ärendehanteringssystemet och förvaltningscheferna för verksamhetsområdena att alla delegeringsbeslut enligt Borgå stads förvaltningsstadga har sammanställts som bilagor till detta beslut.

Stadsstyrelsen	§ 92	18.03.2024
Stadsfullmäktige	§ 21	27.03.2024
Stadsstyrelsen	§ 133	15.04.2024
Stadsfullmäktige	§ 30	24.04.2024

Delegeringsbesluten har förnyats från och med 2023 så att de löper ut för viss tid i slutet av 2025. Delegeringsbesluten ska alltså ses över i sin helhet i början av nästa fullmäktigeperiod. De beslut som då ska fattas så att de på motsvarande sätt upphör vid utgången av 2029. Genom detta förfarande undviks att mycket gamla delegeringsbeslut är i kraft och att de delegerade befogenheternas ändamålsenlighet kontrolleras tillräckligt ofta.

De bifogade besluten har omnämnts för att förbättra åskådligheten. Följande delegeringsbeslut gäller.

Apulaiskaupunginjohtaja 8.2.2023 § 15
Elinvoimalautakunta 13.6.2023 § 49
Infrastruktuurijohtaja 26.1.2023 § 4
Kaupunkigeodeetti 7.3.2024 § 2
Kaupungingeodeetti 8.2.2023 § 1
Kaupunkikehitysjohdaja 6.3.2023 § 2
Stadsutvecklingsnämnden 19.03.2024 § 43
Stadsutvecklingsnämnden 28.2.2023 § 27
Tillstånds- och tillsynsnämnden 13.06.2023 § 61
Tillstånds- och tillsynsnämnden 26.03.2024 § 36
Porvoon veden toimitusjohtaja 2.10.2023 § 38
Rakennusvalvontapäällikkö 5.3.2024 § 1
Rakennusvalvontapäällikkö 5.3.2024 § 2
Sivistysjohtaja 1.2.2024 § 5
Sivistysjohtaja 25.1.2023 § 7
Tonttipäällikkö 20.2.2023 § 46
Ympäristöterveysjaosto 23.3.2023 § 14

tf. Stadsdirektör

Stadsstyrelsen beslutar ge stadsfullmäktige de bifogade besluten för kännedom.

Beslut

Stadsstyrelsen beslutade ge stadsfullmäktige de bifogade besluten för kännedom.

Stadsfullmäktige 24.04.2024 § 30
384/00.00.02.02/2024

Bilaga:
delegeringsbeslut

Stadsstyrelsen	§ 92	18.03.2024
Stadsfullmäktige	§ 21	27.03.2024
Stadsstyrelsen	§ 133	15.04.2024
Stadsfullmäktige	§ 30	24.04.2024

Beslut

Stadsfullmäktige beslutade enhälligt anteckna de bifogade besluten för kännedom.

Stadsfullmäktige

§ 31

24.04.2024

Fullmäktigemotioner

Stadsfullmäktige 24.04.2024 § 31

Beredning och tilläggsuppgifter:

förvaltningsdirektör Roope Lenkkeri, roope.lenkkeri@porvoo.fi

Fullmäktigeledamöterna har väckt följande motioner.

Motionären och i fråga om en motion som väckts av en fullmäktigegrupp har en företrädare för gruppen rätt att vid fullmäktiges sammanträde hålla ett anförande i vilket motionen motiveras mera omfattande än i motionstexten och beskrivs målen med motionen.

Bilagor

Eeva Puromies 14.4.2024

De som har väckt motionen meddelar stadsfullmäktiges ordförande före fullmäktigemötet om de tänker använda talturen.

Beslut

Stadsfullmäktige antecknade motionen för kännedom.

Stadsstyrelsen	§ 332	20.11.2023
Stadsfullmäktige	§ 91	13.12.2023
Stadsstyrelsen	§ 126	15.04.2024
Stadsfullmäktige	§ 32	24.04.2024

Utövande av stadsdirektörens tjänst

Stadsstyrelsen 20.11.2023 § 332

Beredning och tilläggsuppgifter:
Anu Kalliosaari, personaldirektör
fornamn.efternamn@porvoo.fi

Enligt § 36.1 i Borgå stads förvaltningsstadgan sköter biträdande stadsdirektören stadsdirektörens uppgifter när stadsdirektören är förhindrad, jävig eller när tjänsten är vakant. Om också biträdande stadsdirektören är förhindrad, jävig eller om tjänsten är vakant, sköts tjänsten av finansdirektören, personaldirektören, förvaltningsdirektören eller kommunikationsdirektör (i denna ordning). Om stadsdirektörens frånvaro räcker längre än två månader fattar stadsfullmäktige beslut om vem som ska sköta tjänsten.

Stadsdirektör Jukka-Pekka Ujula har sagt upp sig, och hans tjänsteförhållande slutar 10.12.2023. Tjänstesökningsprocessen uppskattas pågå så att tjänstevalet kan förrättas under stadsfullmäktiges möte i februari 2024. Beslutet vinner laga kraft tidigast i april 2024. Tjänsten som stadsdirektör bör temporärt tillsättas, minst till 30.4.2023. I främsta hand sköter biträdande stadsdirektören stadsdirektörens uppgifter. Enligt förvaltningsstadgan fattar stadsdirektören om biträdande stadsdirektörens biträdare.

Ordförande

Stadsstyrelsen föreslår stadsfullmäktige att man väljer biträdande stadsdirektör Fredrick von Schoultz att utöva stadsdirektörens tjänster fram till 30.4.2024.

Paragrafen justeras genast

Beslut

Stadsstyrelsen beslutade enhälligt som enligt förslaget.

Von Schoultz, Mollgren, Gustafsson, Rainio, Kontio, Silvast och Päivärinta deltog inte behandlingen av ärendet. Personaldirektör Anu Kalliosaari var sekretär

Stadsfullmäktige 13.12.2023 § 91

Stadsstyrelsen	§ 332	20.11.2023
Stadsfullmäktige	§ 91	13.12.2023
Stadsstyrelsen	§ 126	15.04.2024
Stadsfullmäktige	§ 32	24.04.2024

Beslut

Stadsfullmäktige beslutade enhälligt välja biträdande stadsdirektör Fredrick von Schoultz att utöva stadsdirektörens tjänster fram till 30.4.2024.

Fredrick von Schoultz deltog inte i behandlingen av ärendet.

Stadsstyrelsen 15.04.2024 § 126

Beredning och tilläggsuppgifter:

Personaldirektör Anu Kalliosaari, fornamn.efternamn@borga.fi

Stadsfullmäktige har vid sitt sammanträde 13.3.2024 valt EM Jani Pitkäniemi till Borgå stadsdirektör. Beslutet vinner laga kraft i maj. Det har överenskommits med Pitkäniemi att målet är att han tillträder tjänsten senast 1.8.2024.

Biträdande stadsdirektör Fredrick von Schoultz har utsetts till temporär handhavare av tjänsten ända till 30.4.2024, men det är påkallat att förlänga hans temporära tjänsteförordnande ända till 31.7.2024 eller som mest ända till det att den 13.3.2024 valda tjänsteinnehavaren tillträder tjänsten.

Ordföranden

Stadsstyrelsen beslutar föreslå stadsfullmäktige att biträdande stadsdirektör Fredrick von Schoultz utses till tjänsteförrättande stadsdirektör ända till 31.7.2024 eller som mest tills den 13.3.2024 valda tjänsteinnehavaren tillträder tjänsten.

Paragrafen justeras genast.

Beslut

Stadsstyrelsen beslutade enhälligt föreslå stadsfullmäktige att biträdande stadsdirektör Fredrick von Schoultz utses till tjänsteförrättande stadsdirektör ända till 31.7.2024 eller som mest tills den 13.3.2024 valda tjänsteinnehavaren tillträder tjänsten.

Paragrafen justerades genast.

Stadsstyrelsen	§ 332	20.11.2023
Stadsfullmäktige	§ 91	13.12.2023
Stadsstyrelsen	§ 126	15.04.2024
Stadsfullmäktige	§ 32	24.04.2024

Beslut

Stadsfullmäktige beslutade enhälligt utse biträdande stadsdirektör Fredrick von Schoultz till tjänsteförrättande stadsdirektör ända till 31.7.2024 eller som mest tills den 13.3.2024 valda tjänsteinnehavaren tillträder tjänsten.

Fredrick von Schoultz deltog inte i behandlingen av ärendet på grund av jäv. (förvaltningslag 28 § 1 mom 1 punkt, partsjäv) .

Paragrafen justerades genast.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 22, § 23, § 24, § 25, § 26, § 27, § 28, § 29, § 30, § 31, § 32

BESVÄRSANVISNING

I detta beslut söks ändring genom kommunalbesvär.

Besvärsrätt

Ändring i beslutet får sökas av

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (*part*) samt
- kommunmedlemmar

Besvärstid

Kommunalbesvär ska anföras inom 30 dagar från delfåendet av beslutet.

Besvären ska lämnas in till besvärsmyndigheten senast under besvärstidens sista dag innan besvärsmyndigheten stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes.

En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att protokollet har lagts fram offentligt.

Dagen för delfåendet räknas inte med i besvärstiden. Om den sista dagen för att anföras besvär infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får besvär anföras den första vardagen därefter.

Besvärsgrunder

Kommunalbesvär får anföras på den grunden att

- beslutet har tillkommit i felaktig ordning
- den myndighet som fattat beslutet har överskridit sina befogenheter
- beslutet annars strider mot lag.

Ändringssökanden ska framföra besvärsgrunderna hos besvärsmyndigheten innan besvärstiden löper ut.

Besvärsmyndighet

Kommunalbesvären anföras hos Helsingfors förvaltningsdomstol.

Post- och besöksadress: Sörnäsgatan 1, 00580 Helsingfors
Ny adress fr.o.m. 29.5 Banbyggarvägen 5, 00520 Helsingfors

E-postadress: helsinki.hao(at)oikeus.fi
Faxnummer: 029 56 42079
Telefonnummer: 029 56 42000

Besvär kan anföras även via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet#/sv>

Besvärens form och innehåll

Besvären ska anföras skriftligen. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I besvären, som ska riktas till besvärsmyndigheten, ska uppges

- det beslut i vilket ändring söks
- till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas
- de grunder på vilka ändring yrkas.

I besvären ska ändringssökandens namn och hemkommun uppges. Om ändringssökandens talan förs av hans eller hennes lagliga företrädare eller ombud eller om någon annan person har upprättat besvärsskriften, ska även denna persons namn och hemkommun uppges i besvären.

I besvären ska dessutom uppges postadress, telefonnummer och övrig behövlig kontaktinformation. Om besvärsmyndighetens beslut får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.

Ändringssökanden, den lagliga företrädaren eller ombudet ska underteckna besvären. Ett elektroniskt dokument behöver ändå inte kompletteras med en underskrift, om dokumentet innehåller uppgifter om avsändaren och om det inte finns anledning att betvivla dokumentets autenticitet och integritet.

Till besvären ska bifogas

- det beslut i original eller kopia i vilket ändring söks genom besvär
- intyg över vilken dag beslutet har delgetts eller någon annan utredning över när

besvärstiden har börjat

- de handlingar som ändringssökanden åberopar till stöd för sina yrkanden, om de inte redan tidigare har lämnats till myndigheten.

Rättegångsavgift

Förvaltningsdomstolen kan ta ut en rättegångsavgift om 270 euro för

behandlingen av ett ärende som gäller sökande av ändring. Om avgifterna föreskrivs i lagen om domstolsavgifter 1455/2015.

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Borgå stads registratur.

Post- och besöksadress:	Lundagatan 8, 06100 Borgå
E-postadress:	kirjaamo(at)porvoo.fi
Telefonnummer:	0405170851

Öppettider för registraturen: mån – fre kl. 9.00 - 14.30

Protokollet är framlagt i det allmänna informationsnätverket.